

## Italiano

### BI Network – Pocket AI Customer Agreement

**1. Oggetto** Il presente Contratto disciplina l'accesso e l'utilizzo da parte del Cliente della piattaforma SaaS "Pocket AI", sviluppata e/o resa disponibile da BI Network, inclusi eventuali moduli di AI generativa, interrogazione dati, analisi conversazionale, funzionalità predittive, dashboard, integrazioni e servizi accessori indicati nell'offerta commerciale o nell'Ordine applicabile.

**2. Definizioni** Ai fini del presente Contratto, i termini con iniziale maiuscola avranno il significato di seguito indicato, salvo che siano diversamente definiti nell'offerta commerciale, nell'Ordine o in altro allegato contrattuale applicabile.

**2.1. "Contratto"** indica il presente Customer Agreement, il Service Agreement/SLA, l'offerta commerciale o Ordine applicabile, eventuali allegati tecnici, eventuale Data Processing Agreement o nomina a responsabile del trattamento ai sensi dell'art. 28 GDPR, nonché ogni altro documento richiamato o sottoscritto dalle Parti in relazione alla fornitura di Pocket AI.

**2.2. "BI Network"** indica BI Network S.r.l. o la diversa società del gruppo BI Network indicata nell'offerta commerciale o nell'Ordine come fornitore della piattaforma Pocket AI e dei relativi servizi.

**2.3. "Cliente"** indica la persona giuridica, società, ente, organizzazione o professionista che sottoscrive il presente Contratto, accetta l'offerta commerciale o l'Ordine, oppure accede o utilizza la piattaforma Pocket AI. Qualora il Contratto sia accettato da un soggetto per conto di una società o altra entità, tale società o entità sarà considerata il Cliente e il soggetto che accetta dichiara di avere i poteri necessari per vincolarla.

## English

### BI Network – Pocket AI Customer Agreement

**1. Scope** This Agreement governs the Customer's access to and use of the "Pocket AI" SaaS platform, developed and/or made available by BI Network, including any generative AI modules, data-querying features, conversational analytics, predictive functionalities, dashboards, integrations and related services described in the applicable commercial offer or Order Form.

**2. Definitions** For the purposes of this Agreement, capitalized terms shall have the meanings set out below, unless otherwise defined in the commercial offer, Order Form or other applicable contractual attachment.

**2.1. "Agreement"** means this Customer Agreement, the Service Agreement/SLA, the applicable commercial offer or Order Form, any technical attachments, any Data Processing Agreement or processor appointment under Article 28 GDPR, and any other document referenced or executed by the Parties in relation to the provision of Pocket AI.

**2.2. "BI Network"** means BI Network S.r.l. or any other BI Network group company identified in the commercial offer or Order Form as the provider of the Pocket AI platform and related services.

**2.3. "Customer"** means the legal entity, company, organization or professional that enters into this Agreement, accepts the commercial offer or Order Form, or accesses or uses the Pocket AI platform. Where the Agreement is accepted by an individual on behalf of a company or other entity, such company or entity shall be deemed the Customer and the individual accepting represents that he or she has the authority to bind it.



## Italiano

**2.4. “Utente Autorizzato”** indica ogni persona fisica autorizzata dal Cliente ad accedere o utilizzare Pocket AI per finalità aziendali interne del Cliente, inclusi dipendenti, collaboratori, consulenti, agenti, partner o altri soggetti che operano per conto del Cliente, nei limiti previsti dal Contratto, dall’Ordine e dalla Documentazione.

**2.5. “Pocket AI” o “Piattaforma”** indica la soluzione SaaS resa disponibile da BI Network che consente, a seconda delle funzionalità acquistate, di interagire con i dati aziendali in linguaggio naturale, ricevere insight e risposte operative, raccogliere informazioni da utenti sul campo, trasformare input testuali, vocali, fotografici o tramite form in dati strutturati, e utilizzare eventuali funzionalità analitiche, predittive o di automazione.

**2.6. “Data2Pocket”** indica la componente di Pocket AI che consente agli Utenti Autorizzati di interrogare dati aziendali, sistemi, dataset o report in linguaggio naturale e ottenere risposte, analisi, sintesi, insight o suggerimenti operativi attraverso canali digitali abilitati, quali web app, chat o altri strumenti previsti nell’offerta.

**2.7. “Pocket2Data”** indica la componente di Pocket AI che consente di raccogliere informazioni dalle persone verso l’azienda, ad esempio tramite testo, audio, immagini, checklist o form, e di trasformarle, normalizzarle o inviarle in formato strutturato verso sistemi aziendali, database, CRM, ERP, data platform o altri sistemi target.

**2.8. “Funzionalità Predittive”** indica eventuali modelli, algoritmi o funzionalità di machine learning o analytics avanzata inclusi in Pocket AI o acquistati separatamente, quali, a titolo esemplificativo, previsione vendite, analisi churn, sentiment analysis, pricing dinamico o altre analisi predittive indicate nell’offerta.

## English

**2.4. “Authorized User”** means any individual authorized by the Customer to access or use Pocket AI for the Customer’s internal business purposes, including employees, collaborators, consultants, agents, partners or other parties acting on behalf of the Customer, within the limits set out in the Agreement, Order Form and Documentation.

**2.5. “Pocket AI” or “Platform”** means the SaaS solution made available by BI Network that, depending on the purchased functionalities, enables users to interact with business data in natural language, receive insights and operational answers, collect information from field users, transform text, voice, photo or form-based inputs into structured data, and use any analytical, predictive or automation functionalities.

**2.6. “Data2Pocket”** means the Pocket AI component that allows Authorized Users to query business data, systems, datasets or reports in natural language and obtain answers, analyses, summaries, insights or operational suggestions through enabled digital channels, such as web app, chat or other tools specified in the offer.

**2.7. “Pocket2Data”** means the Pocket AI component that enables information to be collected from people into the company, for example through text, voice, images, checklists or forms, and transformed, normalized or sent in structured format to business systems, databases, CRM, ERP, data platforms or other target systems.

**2.8. “Predictive Functionalities”** means any models, algorithms or machine learning or advanced analytics functionalities included in Pocket AI or purchased separately, such as, by way of example, sales forecasting, churn analysis, sentiment analysis, dynamic pricing or other predictive analyses specified in the offer.



## Italiano

**2.9. “Ordine” o “Offerta Commerciale”** indica il documento commerciale, proposta, modulo d’ordine, contratto di fornitura, statement of work o altro documento scritto, anche scambiato via e-mail o sottoscritto digitalmente, con cui il Cliente acquista o attiva Pocket AI, specificando durata, corrispettivi, funzionalità, utenti, limiti di utilizzo, servizi inclusi ed eventuali condizioni particolari.

**2.10. “Documentazione”** indica la documentazione tecnica, funzionale, commerciale o operativa resa disponibile da BI Network relativamente a Pocket AI, inclusi manuali utente, schede prodotto, descrizioni funzionali, specifiche tecniche, guide di configurazione, istruzioni di utilizzo e policy applicabili, come aggiornate di volta in volta.

**2.11. “Dati del Cliente”** indica dati, documenti, contenuti, database, file, immagini, audio, testi, query, input, output, configurazioni, informazioni aziendali o altri materiali forniti, caricati, integrati, trasmessi o resi disponibili dal Cliente o dagli Utenti Autorizzati all’interno di Pocket AI o per l’erogazione dei servizi.

**2.12. “Input”** indica qualsiasi dato, domanda, istruzione, file, testo, audio, immagine, form, checklist o contenuto fornito dal Cliente o dagli Utenti Autorizzati alla Piattaforma per generare risposte, insight, dati strutturati, analisi o altre elaborazioni.

**2.13. “Output”** indica qualsiasi risposta, sintesi, analisi, previsione, suggerimento, classificazione, dato strutturato, report, insight o risultato generato da Pocket AI sulla base degli Input, dei Dati del Cliente, delle configurazioni disponibili e delle funzionalità attive.

**2.14. “Servizi”** indica le attività rese da BI Network in relazione a Pocket AI, inclusi setup, configurazione, abilitazione tenant, integrazione, supporto, manutenzione, formazione, servizi

## English

**2.9. “Order Form” or “Commercial Offer”** means the commercial document, proposal, order form, supply agreement, statement of work or other written document, including by email exchange or digital signature, through which the Customer purchases or activates Pocket AI, specifying term, fees, functionalities, users, usage limits, included services and any specific conditions.

**2.10. “Documentation”** means the technical, functional, commercial or operational documentation made available by BI Network in relation to Pocket AI, including user manuals, product sheets, functional descriptions, technical specifications, configuration guides, usage instructions and applicable policies, as updated from time to time.

**2.11. “Customer Data”** means data, documents, content, databases, files, images, audio, text, queries, inputs, outputs, configurations, business information or other materials provided, uploaded, integrated, transmitted or made available by the Customer or Authorized Users within Pocket AI or for the provision of the services.

**2.12. “Input”** means any data, question, instruction, file, text, audio, image, form, checklist or content provided by the Customer or Authorized Users to the Platform to generate answers, insights, structured data, analyses or other processing.

**2.13. “Output”** means any answer, summary, analysis, forecast, suggestion, classification, structured data, report, insight or result generated by Pocket AI based on Inputs, Customer Data, available configurations and active functionalities.

**2.14. “Services”** means the activities provided by BI Network in relation to Pocket AI, including setup, configuration, tenant enablement, integration, support, maintenance, training,



## Italiano

professionali, personalizzazioni o attività progettuali, ove espressamente previste nell'Ordine o nell'offerta.

**2.15. “Supporto”** indica l’assistenza tecnica relativa alla Piattaforma, erogata secondo le modalità, gli orari, i livelli di priorità e le condizioni previsti nel Service Agreement/SLA o nell’offerta commerciale applicabile.

**2.16. “Informazioni Riservate”** indica tutte le informazioni non pubbliche comunicate da una Parte all’altra, oralmente, per iscritto, elettronicamente o con altri mezzi, in relazione al Contratto, che siano indicate come riservate o che, per natura o circostanze della comunicazione, debbano ragionevolmente considerarsi riservate. Rientrano tra le Informazioni Riservate, a titolo esemplificativo, informazioni tecniche, commerciali, economiche, dati, know-how, architetture, credenziali, roadmap, prezzi, offerte, documentazione, configurazioni e contenuti della Piattaforma.

**2.17. “Servizi di Terze Parti”** indica servizi, infrastrutture, componenti, software, API, connettori o sistemi forniti da soggetti terzi e utilizzati per l’erogazione, l’hosting, l’integrazione o il funzionamento di Pocket AI, inclusi, in particolare, i servizi cloud Microsoft Azure.

**2.18. “Tenant”** indica l’ambiente logico dedicato o configurato per il Cliente all’interno della Piattaforma, separato da quello di altri clienti secondo le modalità tecniche applicabili.

**2.19. “Parte” o “Parti”** indica, singolarmente o congiuntamente, BI Network e il Cliente.

**2.20. “Legge Applicabile”** indica la normativa italiana ed europea applicabile al Contratto e all’erogazione dei servizi, inclusa, ove pertinente, la normativa in materia di protezione dei dati personali, sicurezza, proprietà intellettuale,

## English

professional services, customizations or project activities, where expressly provided in the Order Form or offer.

**2.15. “Support”** means the technical assistance relating to the Platform, provided according to the methods, hours, priority levels and conditions set out in the Service Agreement/SLA or applicable commercial offer.

**2.16. “Confidential Information”** means all non-public information disclosed by one Party to the other, orally, in writing, electronically or by other means, in relation to the Agreement, which is marked as confidential or should reasonably be understood to be confidential due to its nature or the circumstances of disclosure. Confidential Information includes, by way of example, technical, commercial and financial information, data, know-how, architectures, credentials, roadmaps, pricing, offers, documentation, configurations and Platform content.

**2.17. “Third-Party Services”** means services, infrastructures, components, software, APIs, connectors or systems provided by third parties and used for the provision, hosting, integration or operation of Pocket AI, including, in particular, Microsoft Azure cloud services.

**2.18. “Tenant”** means the logical environment dedicated or configured for the Customer within the Platform, separated from that of other customers according to the applicable technical arrangements.

**2.19. “Party” or “Parties”** means, individually or jointly, BI Network and the Customer.

**2.20. “Applicable Law”** means the Italian and European laws applicable to the Agreement and the provision of the services, including, where relevant, laws on personal data protection, security, intellectual property, export control,



## Italiano

export control, servizi digitali e utilizzo di sistemi di intelligenza artificiale.

**3. Documenti contrattuali e ordine di prevalenza** Il rapporto tra le Parti è regolato da: a) Offerta Commerciale o Ordine; b) presente Customer Agreement; c) Service Agreement/SLA; d) eventuale Data Processing Agreement o nomina a responsabile del trattamento ai sensi dell'art. 28 GDPR; e) eventuali allegati tecnici. In caso di conflitto prevale l'ordine sopra indicato, salvo diverso accordo scritto tra le Parti.

**4. Diritto d'uso** BI Network concede al Cliente, per la durata contrattuale, un diritto limitato, non esclusivo, non trasferibile, non sublicenziabile e revocabile di accesso e utilizzo della piattaforma Pocket AI, esclusivamente per finalità interne di business e nei limiti previsti dall'Offerta Commerciale o dall'Ordine. Il Cliente non acquisisce alcun diritto di proprietà sulla Piattaforma, sul software, sui modelli, sulle metodologie, sulle interfacce, sui workflow o sul know-how di BI Network.

**5. Utenti Autorizzati** Il Cliente è responsabile dell'uso della Piattaforma da parte dei propri Utenti Autorizzati. Il Cliente dovrà garantire che gli Utenti Autorizzati mantengano riservate le credenziali di accesso e utilizzino la Piattaforma in conformità al presente Contratto, alla Documentazione, alla normativa applicabile e alle policy comunicate da BI Network.

**6. Tenant separato e segregazione dati** Salvo diverso accordo scritto, ciascun Cliente utilizzerà un ambiente logicamente separato, configurato su infrastruttura Microsoft Azure, al fine di evitare la commistione dei dati tra clienti diversi. BI Network adotterà misure tecniche e organizzative ragionevoli per preservare la segregazione logica, la riservatezza e l'integrità dei Dati del Cliente.

## English

digital services and use of artificial intelligence systems.

**3. Contractual documents and order of precedence** The relationship between the Parties is governed by: a) Commercial Offer or Order Form; b) this Customer Agreement; c) Service Agreement/SLA; d) any Data Processing Agreement or processor appointment under Article 28 GDPR; e) any technical attachments. In case of conflict, the above order of precedence applies unless otherwise agreed in writing between the Parties.

**4. Right of use** BI Network grants the Customer, for the contractual term, a limited, non-exclusive, non-transferable, non-sublicensable and revocable right to access and use the Pocket AI platform solely for internal business purposes and within the limits set out in the Commercial Offer or Order Form. The Customer does not acquire any ownership rights over the Platform, software, models, methodologies, interfaces, workflows or BI Network know-how.

**5. Authorized Users** The Customer is responsible for the use of the Platform by its Authorized Users. The Customer shall ensure that Authorized Users keep access credentials confidential and use the Platform in accordance with this Agreement, the Documentation, applicable law and any policies communicated by BI Network.

**6. Separate tenant and data segregation** Unless otherwise agreed in writing, each Customer will use a logically separated environment, configured on Microsoft Azure infrastructure, to avoid commingling of data between different customers. BI Network will adopt reasonable technical and organizational measures to preserve logical segregation, confidentiality and integrity of Customer Data.



## Italiano

**7. Dati del Cliente** Il Cliente conserva ogni diritto sui Dati del Cliente. Il Cliente garantisce di avere i diritti, le autorizzazioni e le basi giuridiche necessarie per fornire tali dati a BI Network e per consentirne il trattamento nell'ambito del servizio. Il Cliente è responsabile della correttezza, qualità, liceità, completezza e aggiornamento dei Dati del Cliente.

**8. Output, risultati e AI** Gli Output generati dalla Piattaforma, inclusi risposte, analisi, previsioni, raccomandazioni o insight, sono forniti a supporto delle decisioni aziendali e non sostituiscono il giudizio professionale, umano o manageriale del Cliente. Il Cliente è responsabile della verifica dell'accuratezza, completezza, coerenza e idoneità degli Output rispetto alle proprie finalità.

**9. Funzionalità predittive** Eventuali Funzionalità Predittive incluse in Pocket AI sono basate sui dati disponibili, sulle configurazioni concordate e su modelli statistici o di machine learning. Le previsioni non costituiscono garanzia di risultato e possono essere influenzate dalla qualità, completezza, aggiornamento e rappresentatività dei dati forniti dal Cliente.

**10. Servizi di terze parti e Microsoft Azure** Pocket AI si basa anche su servizi cloud, infrastrutture e componenti tecnologiche fornite da terze parti, in particolare Microsoft Azure. L'utilizzo della Piattaforma può essere soggetto, per quanto applicabile, ai termini, alle policy, alle limitazioni tecniche, alle condizioni di disponibilità e agli eventuali aggiornamenti dei servizi Microsoft Azure. BI Network non è responsabile per indisponibilità, limitazioni, modifiche, sospensioni o malfunzionamenti imputabili direttamente ai servizi Microsoft Azure o ad altri servizi terzi utilizzati per l'erogazione della Piattaforma, salvo il caso in cui tali eventi siano causati da dolo o colpa grave di BI Network.

## English

**7. Customer Data** The Customer retains all rights in and to Customer Data. The Customer represents that it has the rights, authorizations and legal bases required to provide such data to BI Network and allow its processing within the service. The Customer is responsible for the accuracy, quality, lawfulness, completeness and freshness of Customer Data.

**8. Outputs, results and AI** Outputs generated by the Platform, including answers, analyses, predictions, recommendations or insights, are provided to support business decisions and do not replace the Customer's professional, human or managerial judgment. The Customer is responsible for verifying the accuracy, completeness, consistency and suitability of Outputs for its own purposes.

**9. Predictive Functionalities** Any Predictive Functionalities included in Pocket AI are based on available data, agreed configurations and statistical or machine learning models. Predictions do not constitute a guarantee of outcome and may be affected by the quality, completeness, freshness and representativeness of the data provided by the Customer.

**10. Third-party services and Microsoft Azure** Pocket AI also relies on cloud services, infrastructures and technology components provided by third parties, in particular Microsoft Azure. Use of the Platform may be subject, where applicable, to the terms, policies, technical limitations, availability conditions and any updates of Microsoft Azure services. BI Network is not responsible for unavailability, limitations, changes, suspensions or malfunctions directly attributable to Microsoft Azure services or other third-party services used to provide the Platform, except where such events are caused by BI Network's wilful misconduct or gross negligence.



## Italiano

**11. Uso consentito e divieti** Il Cliente non potrà, né consentirà a terzi di: a) utilizzare la Piattaforma in violazione di legge; b) caricare dati illeciti, non autorizzati o lesivi di diritti di terzi; c) tentare di accedere ad ambienti, tenant o dati di altri clienti; d) copiare, decompilare, disassemblare, sottoporre a reverse engineering o tentare di estrarre codice sorgente, modelli, algoritmi, logiche o procedure della Piattaforma, salvo quanto inderogabilmente consentito dalla legge; e) compromettere sicurezza, disponibilità o integrità del servizio; f) aggirare limiti tecnici, licenze, credenziali, misure di sicurezza o restrizioni d'uso; g) utilizzare la Piattaforma per generare contenuti fraudolenti, discriminatori, dannosi, illeciti o contrari alle policy applicabili; h) utilizzare la Piattaforma o i relativi Output per sviluppare servizi concorrenti mediante copia sostanziale della Piattaforma.

**12. Privacy e trattamento dati personali** Qualora BI Network tratti dati personali per conto del Cliente, il Cliente agirà come Titolare del trattamento e BI Network come Responsabile del trattamento, salvo diversa qualificazione concordata. Le Parti si impegnano a sottoscrivere o integrare la documentazione richiesta ai sensi del GDPR, inclusa la nomina a responsabile del trattamento, le istruzioni documentate e le misure tecniche e organizzative applicabili.

**13. Sicurezza** BI Network adotterà misure tecniche e organizzative ragionevoli e proporzionate alla natura del servizio, tra cui controllo accessi, segregazione logica degli ambienti, gestione credenziali, backup ove previsti, monitoraggio tecnico e misure di protezione dell'infrastruttura cloud. Il Cliente resta responsabile della sicurezza dei propri dispositivi, account, reti, credenziali e dati caricati o integrati nella Piattaforma.

**14. Riservatezza** Ciascuna Parte si impegna a mantenere riservate le Informazioni Riservate

## English

**11. Permitted use and restrictions** The Customer shall not, and shall not allow third parties to: a) use the Platform unlawfully; b) upload unlawful, unauthorized data or data infringing third-party rights; c) attempt to access other customers' environments, tenants or data; d) copy, decompile, disassemble, reverse engineer or attempt to extract source code, models, algorithms, logic or procedures from the Platform, except where mandatorily permitted by law; e) compromise security, availability or integrity of the service; f) bypass technical limits, licenses, credentials, security measures or usage restrictions; g) use the Platform to generate fraudulent, discriminatory, harmful, unlawful or policy-violating content; h) use the Platform or related Outputs to develop competing services by substantially copying the Platform.

**12. Privacy and personal data processing** Where BI Network processes personal data on behalf of the Customer, the Customer shall act as Controller and BI Network as Processor, unless otherwise agreed. The Parties undertake to execute or integrate the documentation required under the GDPR, including processor appointment, documented instructions and applicable technical and organizational measures.

**13. Security** BI Network will adopt reasonable technical and organizational measures proportionate to the nature of the service, including access control, logical segregation of environments, credential management, backups where provided, technical monitoring and cloud infrastructure protection measures. The Customer remains responsible for the security of its devices, accounts, networks, credentials and data uploaded or integrated into the Platform.

**14. Confidentiality** Each Party undertakes to keep confidential the Confidential Information received



## Italiano

ricevute dall'altra Parte e a utilizzarle esclusivamente per l'esecuzione del Contratto. L'obbligo non si applica a informazioni che: a) siano già pubbliche senza violazione del Contratto; b) siano già legittimamente conosciute dalla Parte ricevente; c) siano ricevute da terzi senza obblighi di riservatezza; d) siano sviluppate autonomamente senza utilizzo delle Informazioni Riservate dell'altra Parte.

**15. Corrispettivi e pagamenti** I corrispettivi, le modalità di pagamento, la durata, eventuali canoni mensili, setup fee, limiti di utilizzo, utenti inclusi, ambienti, moduli e servizi professionali sono indicati nell'Offerta Commerciale o nell'Ordine. Salvo diverso accordo, i corrispettivi non includono IVA, imposte, personalizzazioni non previste, integrazioni ulteriori o attività extra perimetro.

**16. Sospensione del servizio** BI Network potrà sospendere l'accesso alla Piattaforma, anche parzialmente, in caso di mancato pagamento, uso illecito, rischio per la sicurezza, violazione sostanziale del Contratto o richiesta dell'autorità competente. Ove ragionevolmente possibile, BI Network informerà preventivamente il Cliente e limiterà la sospensione a quanto necessario.

**17. Durata e recesso** La durata del servizio è indicata nell'Offerta Commerciale o nell'Ordine. Salvo diverso accordo, il Contratto non si rinnova automaticamente oppure si rinnova secondo quanto previsto nell'Offerta Commerciale o nell'Ordine. Ciascuna Parte potrà risolvere il Contratto in caso di violazione sostanziale non sanata entro 30 giorni dalla comunicazione scritta, o entro 10 giorni in caso di mancato pagamento.

**18. Restituzione o cancellazione dati** Alla cessazione del servizio, il Cliente potrà richiedere l'esportazione dei Dati del Cliente secondo modalità tecnicamente disponibili e ragionevoli.

## English

from the other Party and to use it solely for the performance of the Agreement. This obligation does not apply to information that: a) is already public without breach of the Agreement; b) is already lawfully known by the receiving Party; c) is received from third parties without confidentiality obligations; d) is independently developed without use of the other Party's Confidential Information.

**15. Fees and payment** Fees, payment terms, duration, monthly fees, setup fees, usage limits, included users, environments, modules and professional services are set out in the Commercial Offer or Order Form. Unless otherwise agreed, fees exclude VAT, taxes, non-included customizations, additional integrations or out-of-scope activities.

**16. Suspension of service** BI Network may suspend access to the Platform, in whole or in part, in case of non-payment, unlawful use, security risk, material breach of the Agreement or request by competent authorities. Where reasonably possible, BI Network will inform the Customer in advance and limit the suspension to what is necessary.

**17. Term and termination** The service term is set out in the Commercial Offer or Order Form. Unless otherwise agreed, the Agreement does not renew automatically or renews as provided in the Commercial Offer or Order Form. Either Party may terminate the Agreement in case of material breach not cured within 30 days from written notice, or within 10 days in case of non-payment.

**18. Data return or deletion** Upon termination of the service, the Customer may request export of Customer Data through technically available and reasonable means. After the period indicated in



## Italiano

Decorso il periodo indicato nell'Offerta Commerciale o, in mancanza, 30 giorni dalla cessazione, BI Network potrà cancellare o rendere non disponibili i Dati del Cliente, salvo obblighi di legge o esigenze di conservazione difensiva.

**19. Garanzie e disclaimer** BI Network si impegna a prestare il servizio con professionalità e ragionevole diligenza. La Piattaforma è fornita "as is" e "as available" nei limiti consentiti dalla legge. BI Network non garantisce che il servizio sia privo di errori, interruzioni o vulnerabilità, né che gli Output siano sempre accurati, completi, unici o idonei a specifiche decisioni del Cliente. È responsabilità del Cliente valutare se l'utilizzo degli Output sia appropriato per il proprio caso d'uso e se sia necessaria una verifica indipendente prima dell'utilizzo.

**20. Limitazione di responsabilità** Salvo dolo o colpa grave, responsabilità inderogabili per legge, obblighi di pagamento del Cliente o violazioni di riservatezza e protezione dati nei limiti applicabili, la responsabilità complessiva di BI Network derivante dal Contratto non potrà superare gli importi pagati dal Cliente nei 12 mesi precedenti l'evento dannoso con riferimento agli specifici servizi che hanno dato origine al danno. Sono esclusi danni indiretti, perdita di profitto, perdita di ricavi, perdita di chance, perdita o corruzione di dati non imputabile a BI Network, danni reputazionali, costi per servizi sostitutivi o interruzione del business.

**21. Proprietà intellettuale** Il Cliente conserva tutti i diritti sui Dati del Cliente. BI Network conserva tutti i diritti, titoli e interessi relativi alla Piattaforma, al software, alla Documentazione, ai modelli, alle metodologie, ai workflow, alle architetture, ai template, al know-how, alle configurazioni standard e agli eventuali miglioramenti o evoluzioni. Nessun diritto di

## English

the Commercial Offer or, failing that, 30 days from termination, BI Network may delete or make Customer Data unavailable, subject to legal obligations or defensive retention needs.

**19. Warranties and disclaimer** BI Network undertakes to provide the service with professionalism and reasonable care. The Platform is provided "as is" and "as available" to the extent permitted by law. BI Network does not warrant that the service will be error-free, uninterrupted or vulnerability-free, nor that Outputs will always be accurate, complete, unique or suitable for specific Customer decisions. It is the Customer's responsibility to assess whether use of the Outputs is appropriate for its use case and whether independent verification is required before use.

**20. Limitation of liability** Except for wilful misconduct or gross negligence, mandatory statutory liability, Customer payment obligations or breaches of confidentiality and data protection within applicable limits, BI Network's aggregate liability arising from the Agreement shall not exceed the amounts paid by the Customer in the 12 months preceding the damaging event with respect to the specific services giving rise to the damage. Indirect damages, loss of profit, loss of revenue, loss of opportunity, data loss or corruption not attributable to BI Network, reputational damages, costs of substitute services or business interruption are excluded.

**21. Intellectual property** The Customer retains all rights in and to Customer Data. BI Network retains all rights, title and interest in and to the Platform, software, Documentation, models, methodologies, workflows, architectures, templates, know-how, standard configurations and any improvements or developments. No intellectual property right is transferred to the



## Italiano

proprietà intellettuale viene trasferito al Cliente, salvo il diritto d'uso limitato espressamente previsto dal presente Contratto.

**22. Modifiche al servizio** BI Network potrà aggiornare, migliorare o modificare la Piattaforma, purché tali modifiche non riducano in modo sostanziale le funzionalità principali acquistate dal Cliente durante il periodo contrattuale. Le modifiche necessarie per sicurezza, compliance, evoluzioni tecnologiche o dipendenze da fornitori terzi potranno essere effettuate anche senza preavviso, ove necessario.

**23. Forza maggiore** Nessuna Parte sarà responsabile per ritardi o inadempimenti dovuti a eventi fuori dal proprio ragionevole controllo, inclusi, a titolo esemplificativo, calamità naturali, guerre, atti terroristici, disordini, pandemie, scioperi, provvedimenti delle autorità, interruzioni di energia, indisponibilità di reti di telecomunicazione, problemi Internet, attacchi informatici su larga scala o indisponibilità di servizi di terze parti, purché la Parte interessata adotti ragionevoli misure per limitarne gli effetti.

**24. Comunicazioni** Le comunicazioni formali relative al Contratto dovranno essere effettuate per iscritto agli indirizzi indicati nell'Offerta Commerciale, nell'Ordine o successivamente comunicati dalle Parti. Le comunicazioni operative o tecniche potranno essere effettuate anche tramite e-mail, portale di supporto o altri canali concordati.

**25. Cessione** Il Cliente non potrà cedere o trasferire il Contratto, in tutto o in parte, senza il previo consenso scritto di BI Network, salvo diversa previsione nell'Offerta Commerciale. BI Network potrà cedere il Contratto a società controllate, collegate, aventi causa o soggetti subentranti in operazioni societarie, purché ciò non riduca sostanzialmente i diritti del Cliente.

## English

Customer, except for the limited right of use expressly provided under this Agreement.

**22. Service changes** BI Network may update, improve or modify the Platform, provided such changes do not materially reduce the main functionalities purchased by the Customer during the contractual term. Changes required for security, compliance, technological evolution or third-party provider dependencies may be made without prior notice where necessary.

**23. Force majeure** Neither Party shall be liable for delays or failures caused by events beyond its reasonable control, including, by way of example, natural disasters, war, terrorist acts, riots, pandemics, strikes, authority measures, power outages, telecommunications network unavailability, Internet issues, large-scale cyberattacks or unavailability of third-party services, provided that the affected Party takes reasonable measures to limit their effects.

**24. Notices** Formal notices relating to the Agreement shall be made in writing to the addresses indicated in the Commercial Offer, Order Form or subsequently communicated by the Parties. Operational or technical communications may also be made by email, support portal or other agreed channels.

**25. Assignment** The Customer may not assign or transfer the Agreement, in whole or in part, without BI Network's prior written consent, unless otherwise provided in the Commercial Offer. BI Network may assign the Agreement to subsidiaries, affiliates, successors or entities involved in corporate transactions, provided this does not materially reduce the Customer's rights.



## Italiano

**26. Intero accordo e validità delle clausole** Il presente Contratto, insieme all'Offerta Commerciale, all'Ordine, al Service Agreement/SLA, al DPA e agli eventuali allegati, costituisce l'intero accordo tra le Parti in relazione all'oggetto dello stesso e sostituisce ogni precedente intesa, proposta o comunicazione, scritta o orale. Qualora una clausola sia ritenuta invalida o inefficace, le restanti clausole rimarranno pienamente valide ed efficaci.

**27. Lingua** Il presente Contratto può essere predisposto in versione bilingue italiano/inglese. Salvo diverso accordo scritto, in caso di conflitto interpretativo prevarrà la versione italiana.

**28. Legge applicabile e foro competente** Il Contratto è regolato dalla legge italiana. Salvo diversa previsione inderogabile, per ogni controversia sarà competente in via esclusiva il Foro indicato nell'Offerta Commerciale o nell'Ordine o, in mancanza, il Foro del luogo in cui ha sede BI Network.

## English

**26. Entire agreement and severability** This Agreement, together with the Commercial Offer, Order Form, Service Agreement/SLA, DPA and any attachments, constitutes the entire agreement between the Parties in relation to its subject matter and supersedes any prior understanding, proposal or communication, whether written or oral. If any clause is held invalid or unenforceable, the remaining clauses shall remain fully valid and effective.

**27. Language** This Agreement may be prepared in a bilingual Italian/English version. Unless otherwise agreed in writing, in case of interpretation conflict the Italian version shall prevail.

**28. Governing law and jurisdiction** This Agreement is governed by Italian law. Unless otherwise required by mandatory law, any dispute shall be subject to the exclusive jurisdiction of the Court indicated in the Commercial Offer or Order Form or, failing that, the Court of the place where BI Network has its registered office.

